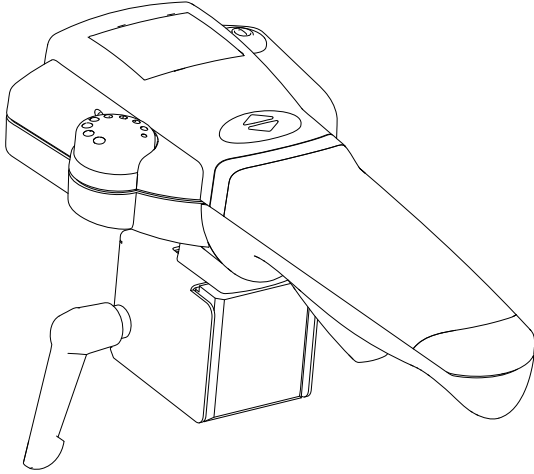


Invacare® LiNX IDC

fi Kauko-ohjain Käyttöohje



Tämä opas on annettava loppukäyttäjälle.
Tämä opas TÄYTYY lukea ENNEN tuotteen käyttämistä, ja se on säätettävä
tulevaa käyttöä varten.



Yes, you can.®

© 2023 Invacare Corporation

Kaikki oikeudet pidätetään. Koko materiaalin tai sen osan uudelleenjulkaisu, jäljentäminen tai muuttaminen on kiellettyä ilman Invacaren etukäteen antamaa kirjallista lupaa. Tavaramerkit osoitetaan symboleilla ™ ja ®. Kaikki tavaramerkit ovat Invacare Corporationin tai sen tytäryhtiöiden omistamia tai lisensoimia, ellei toisin ole ilmoitettu.

Invacare varaa oikeuden muuttaa tuotteiden teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Sisällysluettelo

1 Yleistä	4
1.1 Tietoa tästä oppaasta	4
1.2 Käyttötarkoitus	4
1.3 Käyttöikä	4
2 Turvallisuus	5
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet	5
2.2 IDC-ohjaimen turvallisuustiedot	5
3 Osat	6
3.1 Yläpuoli	6
3.2 Alapuoli	6
3.3 Tuotteen kilvet	7
4 Käyttöönotto	9
4.1 IDC-ohjaimen asentaminen/irrottaminen	9
4.2 IDC-ohjaimen liittäminen ohjausjärjestelmään	10
5 Käyttö	11
5.1 IDC-ohjaimen käyttöönotto	11
5.2 Hallinnan vaihtaminen avustajan ja käyttäjän välillä	11
5.3 Nopeuden asettaminen	11
5.4 Pyörätuolin ohjaaminen IDC-ohjaimella	12
5.4.1 Pyörätuolin ohjaaminen	12
5.4.2 Pyörätuolin reagointi kahvan liikkeisiin	12
5.5 Tietoa hätäjarrusta	13
5.6 Vikojen määrittäminen	14
5.6.1 Vikakoodit ja vianmäärittyskoodit	14
6 Huolto	17
6.1 IDC-ohjaimen ylläpito	17

1 Yleistä

1.1 Tietoa tästä oppaasta

Tämä asiakirja on tuotteen käyttöoppaan liite.

Osalla itsellään ei ole CE- eikä UKCA-merkintää, mutta se on osa tuotetta, joka on lääkinnällisiä laitteita koskevan lääkinnällisistä laitteista annetun asetuksen 2017/745, luokan I, ja Yhdistyneen kuningaskunnan MDR 2002:n (sellaisena kuin se on muutettuna) II osan, luokka I mukainen. Näin ollen kyseisen tuotteen CE- ja UKCA-merkintä kattaa myös tämän osan. Lisätietoja on laitteen käyttöoppaassa.

Älä käytä osaa ennen kuin olet perehtynyt huolellisesti tähän käyttöoppaaseen. Mikäli sinulla on kysyttävää tuotteen oikeasta käytötavasta tai tarvittavista säädöistä, pyydä lisäohjeita terveydenhuollon ammattilaiselta, joka tuntee terveydentilasi.

Huomaa, että osa tämän asiakirjan sisällöstä ei välttämättä koske ostamaasi osaa, sillä asiakirja käsittelee kaikkia (asiakirjan painamisajankohtana) saatavilla olevia malleja. Tämän asiakirjan jokainen osio koskee kaikkia osan malleja, ellei toisin mainita.

Invacare varaa oikeuden muuttaa osan teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Varmista ennen asiakirjan lukemista, että käytössäsi on sen viimeisin versio. Viimeisin versio on saatavilla PDF-tiedostona Invacaren verkkosivuilta.

Jos painettu asiakirja on kirjasinkoon vuoksi vaikealukuinen, voit ladata verkkosivustosta PDF-version. PDF-tiedoston voi suurentaa näytössä helpommin luettavaan kokoon.

Jos tarvitset lisätietoja osasta, esimerkiksi turvallisuusilmoituksista ja tuotteiden vetämisestä markkinoilta, ota yhteyttä Invacare-edustajaan. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

Jos tapahtuu vakava, osaan liittyvä onnettomuus, ilmoita valmistajalle ja maasi valtuutetulle viranomaiselle.

1.2 Käyttötarkoitus

IDC-ohjainta voidaan käyttää siirtämään sähköpyörätuolin ohjaus käyttäjältä avustajalle. IDC ei sovellu itse pyörätuolin käyttäjän käyttöön. Avustaja kävelee pyörätuolin takana tai vieressä ja voi välittömästi määrittää liikkeen nopeuden ja suunnan painamalla kahvaa kevyesti. Pyörätuoliin voidaan myös tehdä säätöjä erityisohjelman avulla. Kun avustaja on ottanut IDC-ohjaimen käyttöön, hän ottaa täyden vastuun pyörätuolista ja sen käyttäjästä.

1.3 Käyttöikä

Tuotteen oletettava käyttöikä on viisi vuotta, mikäli kun tuotetta käytetään ohjeidenmukaiseen tarkoitukseen ja kaikkia hoito- ja huolto-ohjeita noudatetaan. Tämä käyttöikä voidaan jopa ylittää, kun tuotetta käsitellään, huolletaan ja hoidetaan huolellisesti eikä tiede ja tekninen kehitys aseta rajoja. Käyttöikä voi kuitenkin myös alentua huomattavasti erityisen kovassa rasituksessa tai ohjeita piittaamattomassa käytössä. Valmistajan edellyttämä käyttöikä ei ole mikään lisätakuu.

2 Turvallisuus

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS!

Oikosuluista johtuva vamma tai vaurioitumisen vaara

Liitinnastat virtamoduuliin liitetyissä kaapeleissa saattavat johtaa sähköä silloinkin, kun järjestelmän virta on katkaistu.

- Kaapelit, joissa on sähköä johtavia nastoja, tulisi liittää, kiinnittää tai peittää (johtamattomilla materiaaleilla) niin, että ne eivät altistu ihmiskosketukselle tai materiaaleille, jotka saattavat aiheuttaa oikosulun.
- Kun kaapelit, joissa on nastoja, on irrotettava, esimerkiksi irrotettaessa väyläkaapelia kauko-ohjaimesta turvallisuussyistä, varmista, että nastat on kiinnitetty tai peitetty (johtamattomilla materiaaleilla).



Liitinnastojen vaurioitumisen vaara

- Jos kosket liitinnastoihin, ne voivat likaantua tai sähköstaattinen purkaus voi vaurioittaa niitä.
- Älä koske liitinnastoihin.



Liikkumisvälineen vaurioitumisen vaara

- Koteloissa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Älä avaa tai pura mitään koteloa.

2.2 IDC-ohjaimen turvallisuustiedot



HUOMIO!

Vamman tai vaurion vaara

IDC-ohjaimen voi tulla toimintahäiriö tai tahatonta liikettä voi tapahtua, jos ohjaimen on kohdistunut voimakkaita iskuja, kuten seinään törmäys tai putoaminen, tai jos se on näkyvästi vaurioitunut. Sisäiset osat saattavat olla rikkoutuneet.

- Jos tahaton liike tapahtuu, lopeta heti IDC-ohjaimen ja sähköpyörätuolin käyttö ja ota yhteyttä pätevään huoltohenkilöön.



HUOMIO!

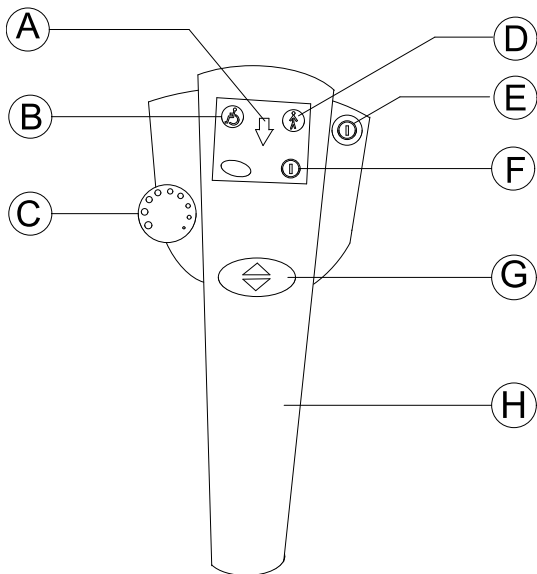
Vamman tai vaurion vaara

Jos kiinnitysvipu tai kahva ja kotelon ruuvit kiinnitetään liian tiukasti tai vaihdetaan osaan, jota Invacare ei ole hyväksynyt, IDC-ohjaimen sisäiset osat saattavat vaurioitua. Tämä voi johtaa tahattomaan ajosignaaliin ja IDC-ohjain saattaa alkaa toimia itsekseen, kun se ohjaa pyörätuolia.

- ÄLÄ kiristä kahvaruuveja. Kahva saattaa jumiutua tai tukkeutua.
- Kiristä kiinnitysvipu ja koteloruuvit ainoastaan käsin (enintään 6 Nm).
- Kiristä yhteenvaletun osan ruuvi 1 Nm:iin.
- Käytä IDC-ohjaimen kiinnittämiseen vain Invacaren toimittamaa kiinnitysvipua ja ruuveja.
- Testaa liikkumisväline ennen käyttöä.

3 Osat

3.1 Yläpuoli



A "Peruutus käytössä" -valo

B "Pyörätuolin käyttäjä ohjaa" -valo

C Nopeuspotentiometri

D "Avustaja ohjaa" -valo

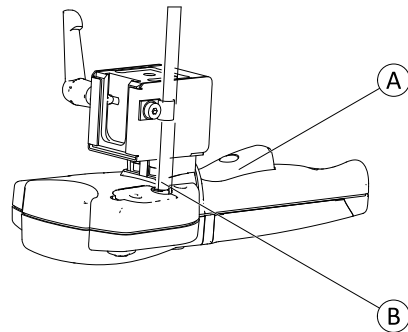
E "Virtapainike"

F Tilan merkkivalo

G "Eteen- tai taaksepäin" -painike

H Ohjaukakahva

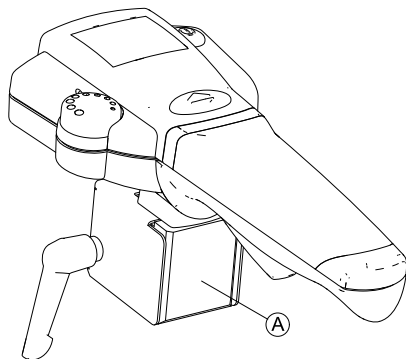
3.2 Alapuoli



A Ajamisen/hätäjarrun liipaisuvipu




B BUS-kaapeli

3.3 Tuotteen kilvet



A	The image shows a rectangular product label. At the top right is the 'INVACARE' logo. Below it, on the left, is 'SN 17E012345' followed by a greyed-out box. Below that, on the left, is 'REF 1607767' followed by another greyed-out box. At the bottom of the label are three symbols: a crossed-out wheeled bin (WEEE), a person icon (Liitäntäosa), and a person with a gear icon (Käyttöoppaan).	<p>Tuotemerkintä sisältää seuraavat:</p> <ul style="list-style-type: none">• Invacare-logo• Tuotteen sarjanumero• Tuotteen viitenumero• WEE-symboli• Liitäntäosan symboli• Käyttöoppaan symboli
---	---	--

Etiketin symbolien selitykset

	<p>Tämä on WEEE-direktiivin (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi) symboli.</p> <p>Tämän tuotteen toimittaa ympäristön huomioon ottava valmistaja. Tämä tuote saattaa sisältää aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä, jos ne hävitetään paikoissa (kaatopaikoilla), jotka eivät ole lainsäädännön mukaan asianmukaisia.</p> <ul style="list-style-type: none">• Rastitettu jäteastiasymboli on tässä tuotteessa siksi, että se kannustaa kierrättämään aina, kun mahdollista.• Suojele ympäristöä ja vie tuote käytön jälkeen paikalliseen kierrätyspisteeseen.
	<p>Tyyppi B, sovellettu osa</p>
	<p>Suositus lukea käyttöopas ennen moduulin käyttöä.</p>

4 Käyttöönotto

4.1 IDC-ohjaimen asentaminen/irrottaminen

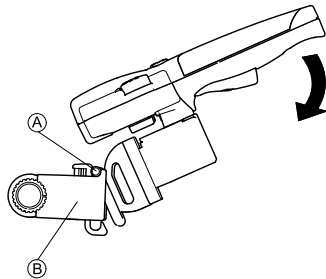


TÄRKEÄÄ!

Vaurioitusvaara

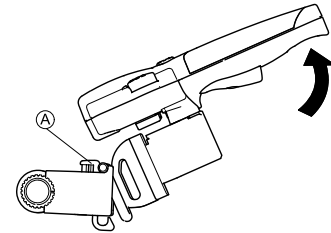
IDC-ohjaimen asentaminen kasvattaa pyörätuolin toiminta-alaa. Ilman avustajaa ajettaessa IDC voi vaurioitua esimerkiksi peruutettaessa estettä päin.
– Irrota tai taita IDC-ohjain ilman avustajaa ajettaessa.

IDC-ohjaimen asentaminen



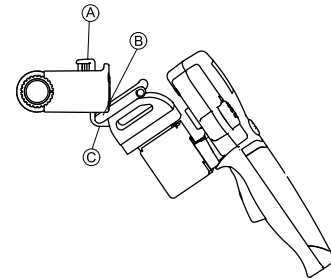
1. Aseta sovittimen kiinnike **A** KLiCKfix-sovittimeen **B**.
2. Työnnä IDC-ohjainta alaspäin, kunnes se lukittuu automaattisesti.

IDC-ohjaimen irrottaminen



1. Pidä punaista KLiCKfix-painiketta **A** painettuna.
2. Irrota IDC sovittimesta nostamalla sitä ylöspäin.

IDC-ohjaimen taittaminen



1. Irrota IDC sovittimesta.
2. Pidä punaista KLiCKfix-painiketta **A** painettuna.
3. Aseta sovittimen kiinnikkeen alakulma **B** sovittimen alakiinnityksen **C** sisälle.
4. Vapauta KLiCKfix-painike.

IDC-ohjaimen valmistelu ajoneuvossa kuljettamista varten



VAROITUS!

Kuljetuksen aikana irtonaisena olevista osista johtuva vamman tai vaurioitumisen vaara

Kuljetusta varten LiNX:llä varustettu IDC-ohjain on irrotettava sähköpyörätuolista ja säilytettävä turvallisesti.

– Katkaise IDC-ohjaimesta virta ja irrota se kuljetusta varten.

1. Irrota BUS-kaapeli.
2. Pidä KLICKfix-painiketta Ⓐ painettuna.
3. Irrota IDC-ohjain.
4. Säilytä IDC-ohjain sähköpyörätuolin kuljetuksen aikana turvallisesti esimerkiksi hansikaslokerossa.

4.2 IDC-ohjaimen liittäminen ohjausjärjestelmään



Pyörätuolia ohjataan IDC-ohjaimella, jota vain avustaja voi käyttää. Pyörätuolin käyttäjä ei missään tapauksessa saa käyttää IDC-ohjainta.



Ainoastaan Invacare-palveluntarjoaja saa suorittaa asennuksen. Varmista asennettaessa, että BUS-kaapeli on vedetty ja kiinnitetty oikein, jotta se ei vaurioidu.

1. Katkaise pyörätuolin ohjaimista virta.
2. Liitä BUS-kaapelin toinen pää IDC-ohjaimen ja toinen pää pyörätuolin vapaaseen BUS-kaapelin kantaan.



Jos ohjausjärjestelmässä ei ole väyläkaapelin varakantaa, Invacare-jälleenmyyjältä voi tilata 4-tiekannan.

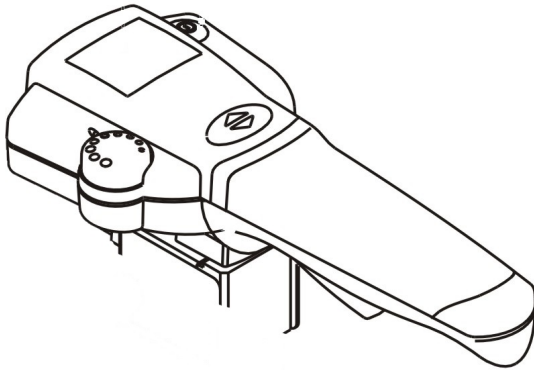
3. IDC-ohjain on nyt liitetty ohjausjärjestelmään.



Lisätietoa on LiNX-huolto-oppaassa.

5 Käyttö

5.1 IDC-ohjaimen käyttöönotto



1. Liitä IDC-ohjain.
2. Kytke sähköpyörätuoliin virta.
3. Jos vilkkuva koodi ilmestyy, käynnistä pyörätuoli uudelleen.
4. Jos vilkkuva koodi näkyy edelleen, tarkista se.



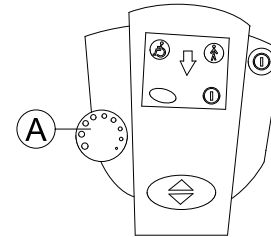
Päivitä tarvittaessa sähköpyörätuolin laiteohjelmisto, asenna uusin ajo-ohjelma ja lue virhe LiNX-käytön iOS-työkalun tai PC-työkalun kautta.

5.2 Hallinnan vaihtaminen avustajan ja käyttäjän välillä

Kauko-ohjain, joka käynnistää liikkumisvälineen, hallitsee pyörätuolia.

Sellaisen kauko-ohjaimen virtanäppäimen painaminen, joka ei ole hallinnassa, palauttaa hallinnan avustajalta käyttäjälle ja toisinpäin, ellei muita asetuksia ole tehty.

5.3 Nopeuden asettaminen

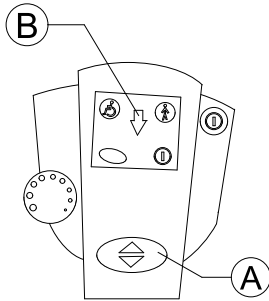


Käyttäjä voi asettaa pyörätuolin enimmäisnopeuden vastaamaan omia vaatimuksiaan ja ympäröiviä olosuhteita. Käytössä oleva enimmäisnopeus näkyy pyörätuolin nopeusnäytössä (A), ja sen voi myös asettaa siihen etukäteen. IDC-ohjaimessa voi tehdä enimmäisnopeuteen lisää hienosäätöjä nopeuspotentiometrillä.


1. Aseta enimmäisnopeus nopeuspottiometrillä (A).
2. Aloita ajaminen vetämällä liipaisuvipua. Mitä lujemmin vedät, sitä nopeammin pyörätuoli kulkee, ennen kuin se saavuttaa enimmäisnopeuden.

5.4 Pyörätuolin ohjaaminen IDC-ohjaimella

1. Käynnistä pyörätuoli painamalla IDC-ohjaimen virtakytkintä. Kauko-ohjaimen näyttöön syttyy valo. Pyörätuoli on valmiina ajettavaksi.
2. Aseta ajonopeus (nopeuspottiometri – katso 5.3 *Nopeuden asettaminen, sivu 11*).
3. Liikuta pyörätuolia vetämällä liipaisuvipua.

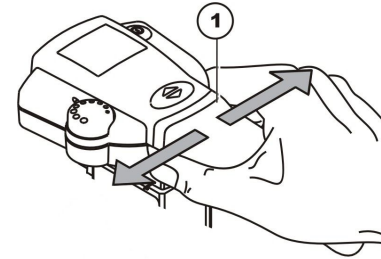



Voit määrittää, liikkuuko pyörätuoli eteen- vai taaksepäin, painamalla vaihtopainikkeessa eteenpäin- tai peruutusvaihdetta (A). Jos on valittu peruutusvaihdte, nuoleen (B) syttyy valo.

 Uudelleenkäynnistyksen jälkeen sähköpyörätuoli kulkee aina eteenpäin.

5.4.1 Pyörätuolin ohjaaminen

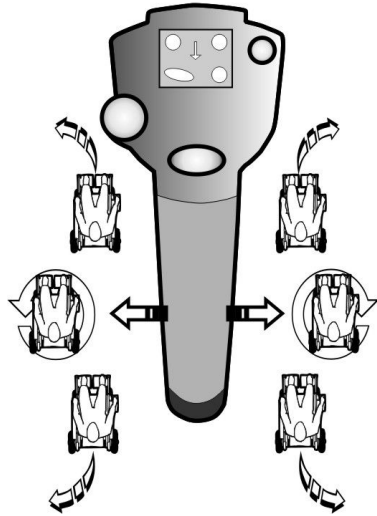
Kahvassa (1) oleva elektroninen järjestelmä rekisteröi avustajan käden liikkeitä. Painamalla kahvaa kevyesti vasemmalle tai oikealle ohjataan vetäviä pyöriä, jotta mutkissa voi ajaa käyttämättä paljon voimaa.



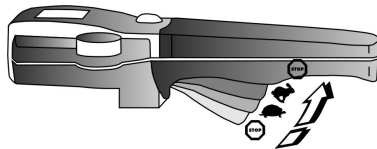
 Pyörätuolin ohjaamiseen IDC-ohjaimella on tutustuttava kunnolla, jotta pyörätuolin käyttäjälle tai muille ei aiheudu vaaraa.

5.4.2 Pyörätuolin reagointi kahvan liikkeisiin

Pyörätuolia ohjataan painamalla kahvaa sivuille. Riippumatta siitä, liikutaanko eteen- vai taaksepäin, pyörätuolia käännetään vasemmalle painamalla kahvan vasenta puolta. Pyörätuoli kääntyy oikealle painamalla kahvan oikeaa puolta.



Liikkumissuunta



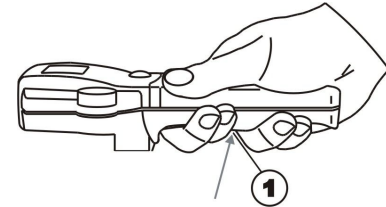
Mitä lujemmin liipaisuvipua vedetään, sitä nopeammin pyörätuoli kulkee.

i Jos haluat jarruttaa nopeasti, päästä irti kahvasta. Pyörätuoli jarruttaa. Jos liipaisuvipua vedetään täydellä voimalla, pyörätuoli tekee hätäjarrutuksen.

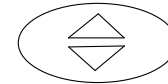
5.5 Tietoa hätäjarrusta

i Kun hätäjarrua käytetään ajaessa, pyörätuoli jarruttaa kovempaa kuin silloin, kun vain päästät liipaisuvivusta irti.

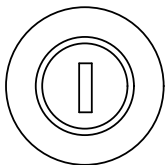
Liikkumisvälineen hätäjarrutuksen voi tehdä kolmella tavalla.



Jos pyörätuoli on pysäytettävä välittömästi vaarallisen tilanteen vuoksi, vedä liipaisuvipua (1) mahdollisimman lujasti. Tämä pakottaa ajotilan välittömästi pois käytöstä. Kun vapautat liipaisuvivun (1) ja avustajan LED-valo lopettaa välkkymisen, voit alkaa ajaa pyörätuolia välittömästi uudelleen.



Vaihtoehtoisesti voit pysäyttää pyörätuolin painamalla eteenpäin- tai peruutuspainiketta. Avustajan LED-valo lopettaa välkkymisen ja voit alkaa ajaa pyörätuolia välittömästi uudelleen.

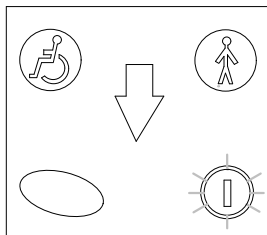


Tai paina virtapainiketta. Pyörätuolin on käynnistytävä, ennen kuin voit ajaa sitä uudelleen.

5.6 Vikojen määrittäminen

Jos sähköjärjestelmä osoittaa vikaa, paikallista vika noudattamalla seuraavaa vianmäärittäsohjetta.

5.6.1 Vikakoodit ja vianmäärittäskoodit



Tilan merkkivalo näkyy keltaisena, kun kauko-ohjain on toiminnassa. Jos LiNX-järjestelmä havaitsee vian, tilan merkkivalo vilkkuu keltaisena. Vilkkumiskertojen määrä ilmaisee vikatyyppin.

Seuraavassa taulukossa kerrotaan, miten vika ilmenee, ja annetaan joitakin mahdollisia korjaustoimia. Kuvatut toimet eivät ole missään tietyssä järjestyksessä, ja ne ovat vain ehdotuksia. Tavoitteena on, että jokin ehdotuksista auttaisi korjaamaan ongelman. Jos olet epävarma, ota yhteyttä jälleenmyyjään.



Varmista ennen vianmäärittämisen aloittamista, että ohjauksen sähköjärjestelmään on kytketty virta.

Jos tilanäyttö on POISSA PÄÄLTÄ:

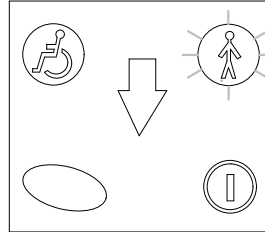
- Tarkista, onko ohjauksen sähköjärjestelmään KYTKETTY VIRTAA.
- Tarkista, onko kaikki johdot kytketty oikein.
- Varmista, että akut eivät ole tyhjiä.

Jos tilanäytössä näkyy vikanumero:

- Jatka seuraavaan osioon.

Vilkkuva valo	Vian kuvaus	Mahdollinen toimenpide
1	Kauko-ohjaimen vika	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista johdot ja liitännät. • Tarkista muut kauko-ohjaimet, jos niitä on asennettu. • Ota yhteyttä toimittajaan.
2	Verkon tai kokoonpanon vika	<ul style="list-style-type: none"> • Käynnistä pyörätuoli uudelleen. • Tarkista johdot ja liitännät. • Lataa akut. • Tarkista laturi. • Ota yhteyttä toimittajaan.
3	Moottorin 1 ¹ vika	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista johdot ja liitännät. • Ota yhteyttä toimittajaan.
4	Moottorin 2 ¹ vika	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista johdot ja liitännät. • Ota yhteyttä toimittajaan.
5	Moottorin 1 ¹ magneettijarruvika	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista johdot ja liitännät. • Tarkista, onko vasen magneettijarru kytkeytynyt. • Katso pyörätuolin käyttöoppaan luku Liikkumisvälineen työntäminen vapaalla. • Ota yhteyttä toimittajaan.
6	Moottorin 2 ¹ magneettijarruvika	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista johdot ja liitännät. • Tarkista, onko oikea magneettijarru kytkeytynyt. • Katso pyörätuolin käyttöoppaan luku Liikkumisvälineen työntäminen vapaalla. • Ota yhteyttä toimittajaan.
7	Moduulin vika (muu kuin kauko-ohjainmoduuli)	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista johdot ja liitännät. • Tarkista moduulit. • Lataa akut. • Jos pyörätuoli pysähtyy esteeseen, peruuta pois tai poista este. • Ota yhteyttä toimittajaan.

1 Moottorikokoonpano vaihtelee pyörätuolimallin mukaan



Avustaja ohjaa -merkkivalo on vihreä, kun IDC-ohjain on käytössä. Jos LiNX-järjestelmä havaitsee vian, avustaja ohjaa -merkkivalo vilkkuu vihreänä.

Vilkkuva valo	Vian kuvaus	Mahdollinen toimenpide
Valo vilkkuu jatkuvasti	OON	Vapauta liipaisuvipu. Jos vikakoodi ei poistu: <ul style="list-style-type: none">• Älä käytä IDC-ohjainta. Vaihda IDC-ohjain.• Ota yhteyttä toimittajaan.

6 Huolto

6.1 IDC-ohjaimen ylläpito

Sähköpyörätuolin käyttöopas sisältää yleisiä tietoja sähköpyörätuolin ja sen kauko-ohjaimen ylläpidosta ja puhdistamisesta.

Tarkastukset

Seuraavassa taulukossa luetellaan tarkastukset, jotka käyttäjän on tehtävä, sekä tarkastusvälit. Jos liikkumisväline ei läpäise jotakin tarkastusta, katso ohjeet annetusta luvusta tai ota yhteyttä valtuutettuun Invacare-toimittajaan. Vastaavan pyörätuolin huolto-oppaassa on kattavampi luettelo tarkastuksista ja huolto-ohjeet, ja sen saa Invacarelta. Kyseinen opas on kuitenkin tarkoitettu koulutetun ja valtuutetun huoltohenkilöstön käyttöön, ja siinä kuvataan tehtäviä, joita ei ole tarkoitettu käyttäjän tehtäväksi.

Ennen jokaista IDC-ohjaimella varustetun sähköpyörätuolin käyttöä.		
Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
IDC	Tarkista, ettei niissä ole kulumia tai vaurioita.	Tarkista kaikki alla olevat toiminnot. Jos olet epävarma, ota yhteyttä palveluntarjoajaan.
IDC	Tarkista, onko ajamisen/hätäjarrun liipaisuvipu täysin vapautettu.	Lopeta IDC-ohjaimen käyttö välittömästi. Ota yhteyttä toimittajaan.
IDC	Tarkista hätäpysäytystoiminnot.	Lopeta IDC-ohjaimen käyttö välittömästi. Ota yhteyttä toimittajaan.
IDC	Tarkista asianmukainen toiminta virtapainikkeesta.	Ota yhteyttä toimittajaan.
IDC	Tarkista, että kaikki vilkkuvat valot toimivat asianmukaisesti.	Ota yhteyttä toimittajaan.

Ennen jokaista IDC-ohjaimella varustetun sähköpyörätuolin käyttöä.		
Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
Sähkölaitteet ja liitännät	Tarkista kaikista johdoista vauriot ja kaikkien liitospistokkeiden tiukka kiinnitys.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Kotelo	Tarkista IDC-ohjaimen kotelo irronneiden osien varalta.	Jos kuulet kolinaa koteloa ravistettaessa: Lopeta IDC-ohjaimen käyttö välittömästi. Vaihda IDC-ohjain. Ota yhteyttä palveluntarjoajaan.



Suomi:

Camp Mobility

Patamäenkatu 5, 33900 Tampere

Puhelin 09-35076310

info@campmobility.fi

www.campmobility.fi

UKRP

Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK

1644922-B 2023-01-12



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®